

VIRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam 4524. sz. Kedd, 1959. szeptember 22. 4 oldal, 20 bani

Napirenden

Pártalapszervezeteink választásra készülnek

A Román Munkáspárt Szervezeti Szabályzata előírja, hogy a pártalapszervezetekben minden évben tartásuk meg a választási közgyűléseket. Ez a demokratikus centralizmus és a pártélet lenini normáinak tiszteletben tartását igazolja.

A választási közgyűlések a kommunizmus évről-évre felméri: hogyan teljesítette feladatát az egy évvel előbb megválasztott bizó, hogyan dolgoztak a tagok és tagjelöltek pártunk határozatainak, valamint az alapszervezet határozatainak gyakorlatba ültetéséről.

A múlt évi választási közgyűlések minőségi ugrást jelentettek alapszervezeteink munkájában. A választások után az alapszervezetek jobban foglalkoztak a pártélet sokoldalú feladataival. Tavaly november óta pártalapszervezeteink több, mint 600 párttaggal és csaknem 430 párttagjelölttel erősödtek. Jól dolgoztak ez irányban a Dimitrovgyárban, a CFR tömületben, a Fieraruban és más alapszervezetekben. Alapszervezeteink nagyobb figyelmet fordítottak a pártoktatási és megszervezésére is. A kommunizmus 93 százaléka, a tagjelöltek 97 százaléka és csaknem 2000 párttagjelölt dolgozott voltak be az 1959-60-as pártoktatási évben megszervezett tanulmányi körökbe.

Pártszervezeteink sikerrel foglalkoznak a gazdasági kérdésekkel is. Válaszként a nyolc bukaresti üzem felhívására, valamint a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének júliusi határozatára, amelyben pártunk a dolgozók iránti gondoskodást fejezi ki, gyáraink szorgalmas munkáit, technikáit, mérnökei mintegy 27 millió lej értékű tervben felüli megtakarításra vállalkoztak. A pártalapszervezetek vezetésével szeptember 15-ig már 18 millió lej tervben felüli megtakarítást érték el az önkéntesek ár csökkentésével.

Ez év október 1. és 31. között tartják meg a városi pártalapszervezetekben a választási közgyűléseket. A még hátramaradt időt a gyűlés alapos előkészítésére kell felhasználni.

A választás ebben az évben is a pártcsoportokban kezdődik. Az alapszervezet büroójának segítenie kell a pártalapszervezetet, a beszámoló elkészítésében, valamint a csoportgyűlés megszervezésében. A tavalyi választások alkalmával több, mint 200 pártcsoportot létesítettek városunkban, melyeknek nagysága — mint például a December 30-gyár fondájában tevékenykedő pártcsoportok — hivatalos magaslátan állt. Ebben az évben újabb pártcsoportokat, vagy műhelyszervezeteket kell létesíteni ott, ahol ez szükséges.

ALLAMI GAZDASÁGAINK

Fokozni kell a silótakarmány készítését

Ebben az időszakban az őszi mezőgazdasági munkákkal párhuzamosan a rajonban lévő állami gazdaságok a silótakarmányt is készítik. Ez irányban főleg az ötvenes állami gazdaság dolgozóit érkei el jó eredményeket. Eddig ugyanis több, mint 70 százalékban végeztek el a silótakarmány készítését. Általában tapasztalható, hogy a silótakarmány készítése terén lemaradás mutatkozik. Így például a Vladimirescu állami gazdaság 48, a monostori 40, az újaradi 37, a világosi 36, az angva-kuti 34, a csálai pedig mindössze 19 százalékban végezte el a silózás feladatát. Szükséges, hogy rajonunk állami gazdaságainak dolgozói fokozottabban utamban végezzék a silózást.

Csúcsteljesítmény

A Teba gyár előkészítő osztályán év eleje óta egyéni és csoportos verseny folyik a legjobb termelési eredmények eléréséért.

Az egyik egyéni versenyző, Enciu Ana kötelezettséget vállalt, hogy minden hónapban 10-15 százalékkal teljesít terven felül. Munkahelyét jól megszervezte, gépére vigyáz, ügyel, hogy a legjobb módszereket alkalmazza.

Ezek a tényezők segítettek Enciu Anát ahhoz, hogy hónapról-hónapra csúcsteljesítményt érjen el, hiszen régebben is a legutóbbi hónapban is 135-140 százalékot jelez grafikája.

467 ezer lej tervben felül

A nyolc fővárosi vállalat kezdeményezésére ez év elején a sítóipari vállalat munkaközössége évi 205 ezer lejes tervben felüli megtakarításra kötelezte magát. A párt Központi Vezetőségének július 13-14-i plenáris ülése után megvizsgálva a belső tartalékok feltárása által nyújtott lehetőségeket az említett összeget kiegészítették 485 ezer lejre.

A nyers- és segédanyagok gondos felhasználása, a termelékenység szüntelen növelése, a minden téren való törekvés kiváló eredményeket biztosított. Szeptember 1-ig mintegy 467 ezer lej értékű tervben felüli megtakarítást eszközöltek. A takarékosagért folyó küzdelemben élen jártak a kenyér-

A fővárosi néptanács ünnepi ülészaka Bukarest 500. évfordulója tiszteletére

Vasárnap reggel tartották a Román Népköztársaság Athenumban a fővárosi néptanács ünnepi ülészaka Bukarest város 500. évfordulója tiszteletére.

Az egybegyűlttel éljenzéssel és hosszas tapsal fogadták a hivatalos páholyban helyet foglaló Gheorghe Gheorghiu-Dej, Chivu Stoica, Petre Borila, Alexandru Draghici, Constantin Pirvulescu, Dumitru Coliu, Leon Rautu, Alexandru Birladeanu, Gherasim Popa elvtársakat.

Elnökségben a következő elvtársak foglaltak helyet: Stefan Voitec, Ion Gheorghe Maurer, Florian Danalache, Elena Lascu-Iordachescu, Dumitru Diaconescu, Iorgu Iordan, Nicolae Gheorghe Lupu, Horia Hulubei akadémikusok, Costache Antoniu népművész, Gh. Zaharia vezérőrnagy, Stefan Lungu és Ana Boghina, a szocialista munka hősei, Ion Jalea népművész, Gh. Ionescu, Bukarest város szakszervezeti tanácsának elnöke, Eugen Frunza költő, Gh. Pietroui, a Republica újságigazgatója, Maria Mironescu, a Bukarest városi népbizottság elnöke és

Vasile Gindila, a Május 1 rajon néptanácsának elnöke.

Az ünnepi ülészakon részt vettek az RMP KV tagjai, a kormány és a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának tagjai, a társadalmi szervezetek és központi intézmények vezetői, a bukaresti vállalatok élen járó munkásai, akadémikusok és a tudomány és kultúra más képviselői, az ország főbb városai néptanácsi végrehajtó bizottságainak elnökei, párt- és állami aktivisták, a dolgozók szervezeteinek aktivistái, román és külföldi újságírók.

Jelen voltak a Bukarestben akkreditált diplomáciai kirendeltségek vezetői és a diplomáciai testület más tagjai.

Ugyancsak részt vettek a Bukarest város megünnepelésére meghívott határon túli vendégek, a Francia-Román Baráti Kapcsolatok parlamenti csoportja küldöttségének tagjai és más külföldi vendégek.

Az ünnepi ülészaka megnyitóját beszédét dr. N. Gh. Lupu akadémikus professzor, a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának tagja mondotta.

Bukarest 500. évfordulójáról Dumitru Diaconescu elvtárs, a

fővárosi néptanács végrehajtó bizottságának elnöke emlékeztet meg.

Az ünnepi ülészaka résztvevői ezután meghallgatták Bagdad, Belgrád, Berlin, Bécs, Budapest, Hanoi, Helsinki, Moszkva, Peking, Prága, Stockholm, Szófia, Ulan Bator, Varsó és Washington városok képviselőinek üdvözlő szavait. A beszédek élénk taps fogadták.

Costache Antoniu népművész, lelkés hangulat közepette felolvasta a fővárosi néptanács ünnepi ülészakaának a világ valamennyi fővárosához intézett bekezesetét.

Ezután hatalmas taps közepette elfoglalták a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsához, a Minisztertanáshoz és a Román Munkáspárt Központi Vezetőségéhez intézett táviratokat.

Befejezésül dr. Gh. Lupu akadémikus professzor, az ünnepi ülészaka résztvevőinek nevében köszöntötte Bukarest.

város fennállásának 500. évfordulója alkalmából mindazokat, akik a bukaresti gyárakban és üzemekben, a kultúra, a tudomány és a művészet frontján dolgoznak, a lelkés ifjúságot, a főváros valamennyi lakosát, újabb sikereket kívánva nekik tevékenységükben, amelyeket nap nap után folytatnak az ország első városának fejlesztéséért és felvirágzásáért, a szocializmus drága hazánkban, a Román Népköztársaságban való felépítésénél nagy feladatának megvalósításáért.

A fővárosi néptanács ünnepi ülészaka rendkívül lelkes légkörben zárult. Hosszan tartó éljenzés hangzott el a Román Munkáspárt és Központi Vezetősége, a Román Népköztársaság körmánya tiszteletére, újabb sikereket a szocializmus építésében nagy művében, felvirágzó fővárosunk, Bukarest további felvirágzásáért, az egész világ békéjéért.

Chivu Stoica elvtárs fogadást adott Bukarest fennállásának 500. évfordulója alkalmából

Bukarest város fennállásának 500. évfordulója alkalmából Chivu Stoica elvtárs, a Román Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke vasárnap este fogadást adott a Miniszterelnökség terében.

Részt vettek a következő elvtársak: Gheorghe Gheorghiu-Dej, Petre Borila, Alexandru Draghici, Constantin Pirvulescu, Dumitru Coliu, Leon Rautu, Stefan Voitec, Ion Gheorghe Maurer, Alexandru Birladeanu, Gherasim Popa, Florian Danalache, az RMP Bukarest városi bizottságának első titkára; Dumitru Diaconescu, a fővárosi néptanács elnöke; az RMP KV, a kormány és a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának tagjai; a társadalmi szervezetek és központi intézmények vezetői; a szocialista munka hősei, akadémikusok és a tudomány és kultúra más képviselői, a fővárosi néptanács képviselői országunk főbb városai néptanácsi végrehajtó bizottságainak elnökei, román újságírók és külföldi sajtó tudósítók.

Megjelentek a Bukarestben akkreditált diplomáciai kirendeltségek vezetői és a diplomáciai testület más tagjai.

Részt vettek a világ számos országának képviselői, akiket meghívtak Bukarest város 500. évfordulója ünnepségeire. Ott voltak a Francia-Román Baráti Kapcsolatok francia parlamenti csoportja küldöttségének tagjai, valamint más külföldi vendégek.

Chivu Stoica elvtárs, a Román Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke pohárköszöntőt mondott.

A fogadás során ugyancsak pohárköszöntőt mondottak A. I. Davidov, a Kíev városi szovjet végrehajtó bizottságának elnöke; Eugenie van der Meersch, a Francia Nemzetgyűlés alelnöke; David B. Karrik, a Washington városi is magában foglaló Columbia körzet bizottság és Mihail Florescu, költő és vegyipari miniszter.

A fogadás alatt Gheorghe Gheorghiu-Dej és Chivu Stoica elvtársak, valamint pártunk és államunk más vezetői szívesen elbeszélgettek a különböző országok fővárosainak képviselőivel, valamint az országunkba meghívott francia parlamenti csoport küldöttségének tagjaival.

A fogadás meleg baráti légkörben folyt le.

Chivu Stoica elvtárs pohárköszöntője

Kedves elvtársak és barátok! Tiszelt vendégek!

A Román nép-Bukarest város, hazánk fővárosa fennállásának félvezéres évfordulóját ünnepeli. A munkások, kézművesek, építésszék és művészek nemzedékei, — legyőzve az elmúlt rendszerek mostohaságát — munkájukkal és erőfeszítésükkel magasba emelték ezt a várost, Románia legfontosabb politikai, gazdasági és társadalmi-kulturális központját. Elsősorban is feljűk száján gondolataink, tisztelettel adózva a haza és városunk iránti szeretetűnknek.

Hála a munkások, mérnökök és technikusok, a kultúra emberei, az egész lakosság szorgalmas és lelkes munkájának, a népi hatalom éveiben számos jelentős eredményt értünk el fővárosunk fejlesztésében. A Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a Román Népköztársaság körmánya egész népünk meglejővőnságait tolmácsolja ezen a napon Bukarest dolgozóinak és azzal a felhívással fordul hozzájuk: változtassák a főváros korszerű, jól vezetett várossá, biztosítva a lakosság számára a legjobb életfeltételeket és annak mind szélesebbkörű lehetőségét, hogy kielégítse anyagi és kulturális szükségleteit.

Ünnepségünkön számos ország fővárosának számottevő küldöttsége vesznek részt. Meg vagyunk győződve arról, hogy jelenlétük körünkben hozzá fog járulni a népek és országok kölcsönös megismeréséhez, felismerkedés minden társadalmi rendszerbeli különbségben. Köszönettel mondva meleg baráti szavaiért, amelyeket az évforduló alkalmából fővárosunkhoz és annak lakosaihoz írtak, arra kérjük őket: tolmácsolják városaink lakosainak a román nép őszinte béke és barátsági üdvözlését.

Az emberiség ezekben a napokban olyan eredményeket ért el, amelyeket jötevények el nem lehetnek a nemzetközi életben. Nyitotta Szergejevics Hruscsov elvtárs látogatása az Észak-amerikai Egyesült Államokban, Eisenhower elnök úrral való találkozója, az Egyesült Államok elnökének közeli látogatása a Szovjetunióban nagyjelentőségűek az egész világ békéje és biztonsága számára. Reméljük, hogy ezek a látogatások és megbeszélések új utat nyitnak a nemzetközi problémák békés rendezésére, a népek közötti tartós béke és együttműködés megszilárdítására, a békés egymás mellett élés alapjain.

Népünk — akárcsak a többi békészerető nép — lelkesen szöszöti azokat a javaslatokat, amelyeket Hruscsov elvtárs, a szovjet kormány elnöke, terjesztett az Egyesült Nemzetek Szervezetének Közgyűlése elé az általános és teljes leszereléssel kapcsolatban. Ezek a javaslatok biztos utat nyitnak ahoz, hogy megszabaduljon az emberiség a háborúk fenyegetésétől.

Valamennyi békészerető, néppel együtt a román nép — mely minden erőfeszítését a békés alkotómunkának szenteli, a szocialista társadalmi rend megteremtése, haza gazdasági és kulturális fejlődése és a dolgozók jólétének biztosítása érdekében — az elhaját fejezi ki, hogy a népek teljes békében és biztonságban éljenek azért, hogy nyugodtan élvezhessék kezük és elméjük munkájának gyümölcseit.

Felkérem önöket, emeljék poharunkat Bukarest város, egész népünk boldogságára, a világ minden fővárosára és városának felvirágzására, valamennyi nép közötti békére és gyümölcsöző együttműködésre!

Jó eredmények a Liberalea gyárban

Egyemberként küzdenek a megtakarítások értékének állandó növeléséért a Liberalea cipő- és kaptafagyár szorgalmas dolgozói. Az RMP KV július 13-14-i plenáris ülése után az évi 215 ezer lejes vállalatukat 550 ezer lejre egészítették ki. S amint a jelek mutatják, a terven felüli megtakarításra tett vállalatukat idejében fogják teljesíteni. Már ezidáig 441 ezer lej megtakarítást értek el. A nagyszögű megtakarítást főleg a nyersanyag kezelésé által valósították meg. Így például a cipőrészek dolgozói szeptember 18-ig 232.400 négyzetdeciméter bőrt takarítottak meg mintegy 127 ezer lej értékben. A megtakarított bőrből 18.457 pár gyermekcipőt lehet készíteni.

vean Mihai csoportjának tagjai is. A jelentős összegű tervben felüli megtakarításért a vállalat egész munkaközössége elismerést érdemel.

Diszeloadás az Opera- és Balettszínházban

A Román Népköztársaság Opera- és Balettszínházában diszeloadást tartottak Bukarest létezésének 500. évfordulója alkalmából.

A diszeloadáson megjelentek Stefan Voitec, a Román Népköztársaság Minisztertanácsának alelnöke, Gheorghe Stoica, a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának titkára, Florian Danalache, az RMP Bukarest városi bizottságának első titkára, Dumitru Diaconescu, a fővárosi néptanács végrehajtó bizottságának elnöke, az RMP KV számos tagja, miniszterek, több központi, állami és társadalmi

intézmény vezetői, akadémikusok, a művészet és kulturális élet képviselői, a főbb vidéki városok néptanácsai végrehajtó bizottságainak elnökei, dolgozók.

Jelen voltak több, Bukarestben akkreditált diplomáciai kirendeltség vezetője és a diplomáciai testület más tagjai.

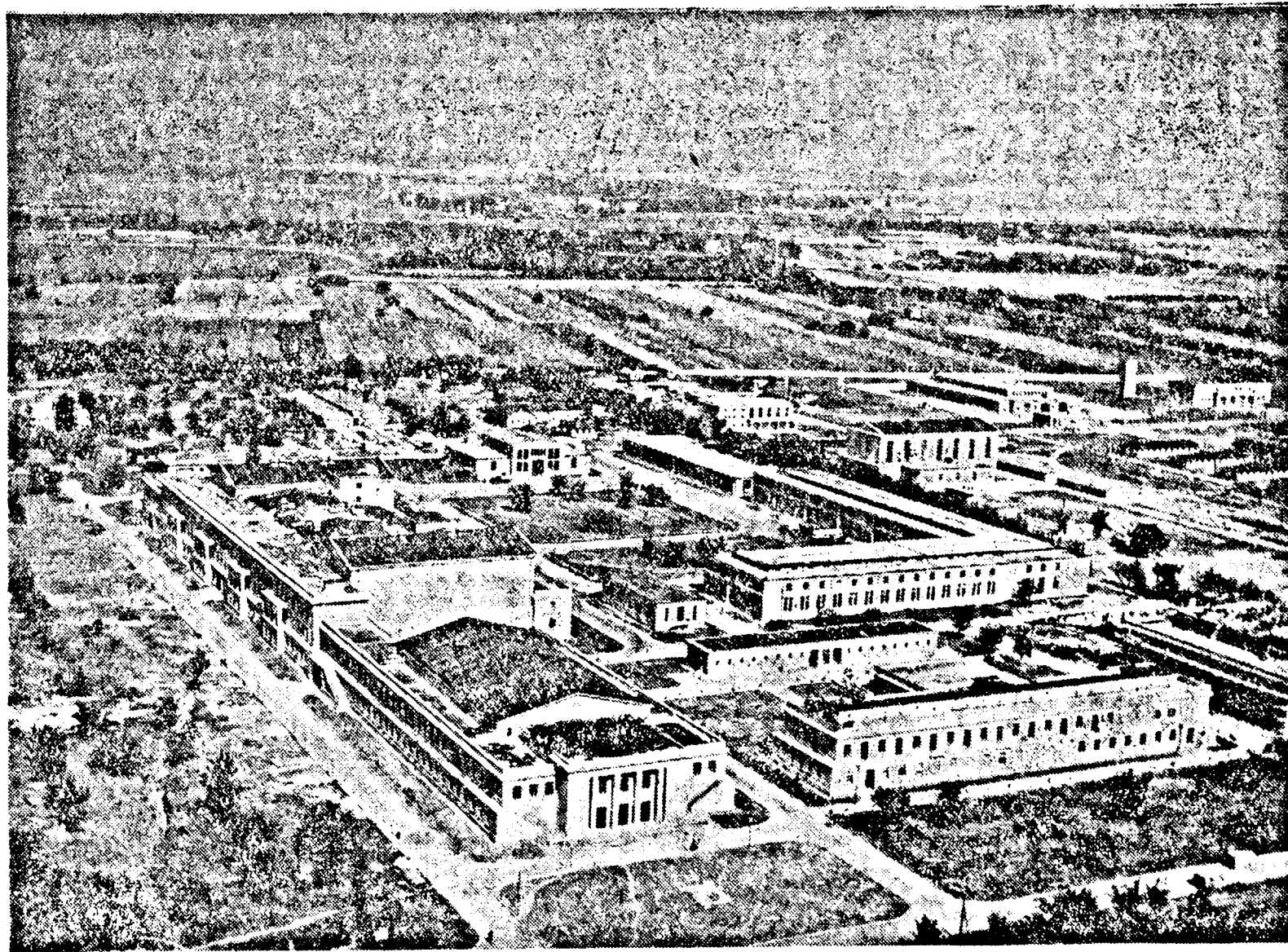
A diszeloadáson részt vettek a főváros 500. évfordulójának ünnepségeire meghívott külföldi vendégek, a Franciaország-Románia közötti baráti kapcsolatokat ápoló francia parlamenti csoport küldöttségének tagjai, élükön Eugéne van der

Meersch-el, a Francia Nemzetgyűlés alelnökével és a román civilizációkkal, irodalmakkal és nyelvekkel foglalkozó nemzetközi kollókvium munkálataiban résztvevő küldöttek.

A diszeloadáson közreműködött a fővárosi néptanács folklor együttese és népi zenekara, a George Enescu Állami Filharmonia Barbu Lautaru népi zenekara, az Opera- és Balettszínház több szolista és mások.

A műsoron torradalmi és tömegdalk, román népdalok, operaelőadások, népi táncok és balettelészetek szerepeltek. Az előadás nagy sikert aratott.

FŐVÁROSUNK 500 ÉVES



Népi demokratikus rendszerünkben született meg már több nemzetközi sikert aratott filmiparunk is. A román film fejlődésének egyik záloga a Bukarest melletti Jelepúttól új, hatalmas és teljesen korszerűen berendezett filmváros, Bujelea. Képünk erről a nagy jelentőségű művelődési központról készült.

Sport híradó

Nyomasztó fölény — nehéz győzelem

UTA—Minerul 1:0 (0:0)

Igen, így jellemezhetjük legjobban a mérkőzést, mert az UTA nyomasztó fölény után csak nehezen győzött. A textilgyáriak bár nem tudták megismételni a múlt heti kitűnő játékukat, mégis minden csapatrészükből felismertük ellenfeleiket. Győzelmük, még ha nehezen is következett be, de teljes mértékben megérdemelt.

Közel 17.000 néző előtt a csapatok Maicanescu fővárosi játékvárosában kezdik a játékokat.

UTA: Coman—Szűcs, Ba-

kucz II, Izghireanu—Kapás,

Seres—Pircolab, Petescu, Pe-

scouszki, Meckas, Tirlea.

LUPENYI MINERUL: Kiss

—Plev, Coman, Keresztes—

Szűcs, Mihály—Paraschiva, Ni-

sipanu, Leahuviu, Peretz,

Craioveanu.

Ugy kezdődik, hogy az

UTA nyomban átvesszi a játék

irányítását nagy fölényt har-

col ki. Két szögletet érnek el

az aradiak az első percekben.

A Minerul teljesen besorol,

olykor 10 emberrel is védeke-

zik. Természetesen ilyen körü-

lmények között nehéz rést talá-

ni. A labdák sorra lepatlanak

a védőkről. A 10. percben

Meckas jól lö. Ettől 15 perc

és oly nagy az UTA fölény,

hogy ebben a játékszakaszban

Coman csak hazadobott lab-

dákhoz jut. A 17. percben Pe-

tescu remek bombát meg-

tapsolja a körönség, a labdát

ez azonban nem segít, mert

jól szűsdi... Tulajdonos egy-

oldalú a játék az idő telik, gól

azonban nincs. A 28. percben

Pircolab pontos beadást Pe-

tescu magasan felugorva jól

feleli. Utána Pircolab kétszer

is veszélyeztet. Meckas viszont

teljesen tisztá helyzetben el-

veszt a labdát. A 32. percben

Meckas faulolják. A büntetőt

a tizenhatos oldaláról a

mintegy négy méterre Pecsou-

szi lö, a bomba lepatlan a

sorfalról Petescu elé, aki jól

húdi. A 40. percben aradiak

Minerul támadás után Leahu-

viu aradiakul kapura lövi a

labdát, de Coman véd. A 45.

percben az előretört Kapás ba-

ra löv, Tirlea nyomban be-

ad, Pircolab tisztá helyzetben

két méterről lö. Kiss azonban

az utolsó tizedmásodpercben

már csak ösztönösen labdát

véd-szögletre...

A szünet után sem vá-

tozik a játék képe, az UTA

támad... A 2. percben Tir-

lea fejese után a hálóból tánc-

col a labda, a játékváros

azonban már előzőleg leszállt

miatt fájul be természetesen

ez a gól nem eredményes. A 10.

percben az UTA már a tizen-

egyedik szögletet éri el. Tir-

lea harát tisztá helyzetbe, lö

de Kiss védéssel véd. Ez

után Pircolab beadást Meckas

élesen mellé feleli. A 21. per-

cben elől a mérkőzés sorsa:

Szűcs remek labdát dicszál a

Minerul védők felé, Petescu

még megtoldja és Meckas ki-

ugrik a védők között. Kiss két-

ségségesen rohan ki a kapu-

ból az aradi csatár elé védődi

is, de Meckas felelte hat mé-

terről a hálóból célzó (1:0).

A gól után a Minerul felhagy

a védekezéssel, nyitban ját-

Szűcs és Bakucz II a legjob-

bak. Izghireanu is megfélelt.

Kapás sokszor előretört a csá-

társorba, általában nagy ked-

vel játszott, Serest is csak di-

cserét illeti. Mégis a csapat és

a mezőny legjobbjá Pircolab

volt, ellenállhatatlanul húzott

kapura, kitűnő labdákat adott

társainak, de lövéseivel nem

volt szerencséje. Petescu har-

col, Pecsouszki ezúttal is hát-

ravont középcsatárt játszott, de

már nem olyan jól, mint a múlt

héten. Igaz, hogy Peretz csak

azzal volt elfoglalva, hogy Pe-

csouszkit kikapcsolja a játé-

ból... Meckas góljért érde-

mel dicserét, Tirlea igyeke-

zett, Petescu is. A Minerul

eggyütteséből Kiss, Plev, Co-

man. Szűcs és Mihály tündek

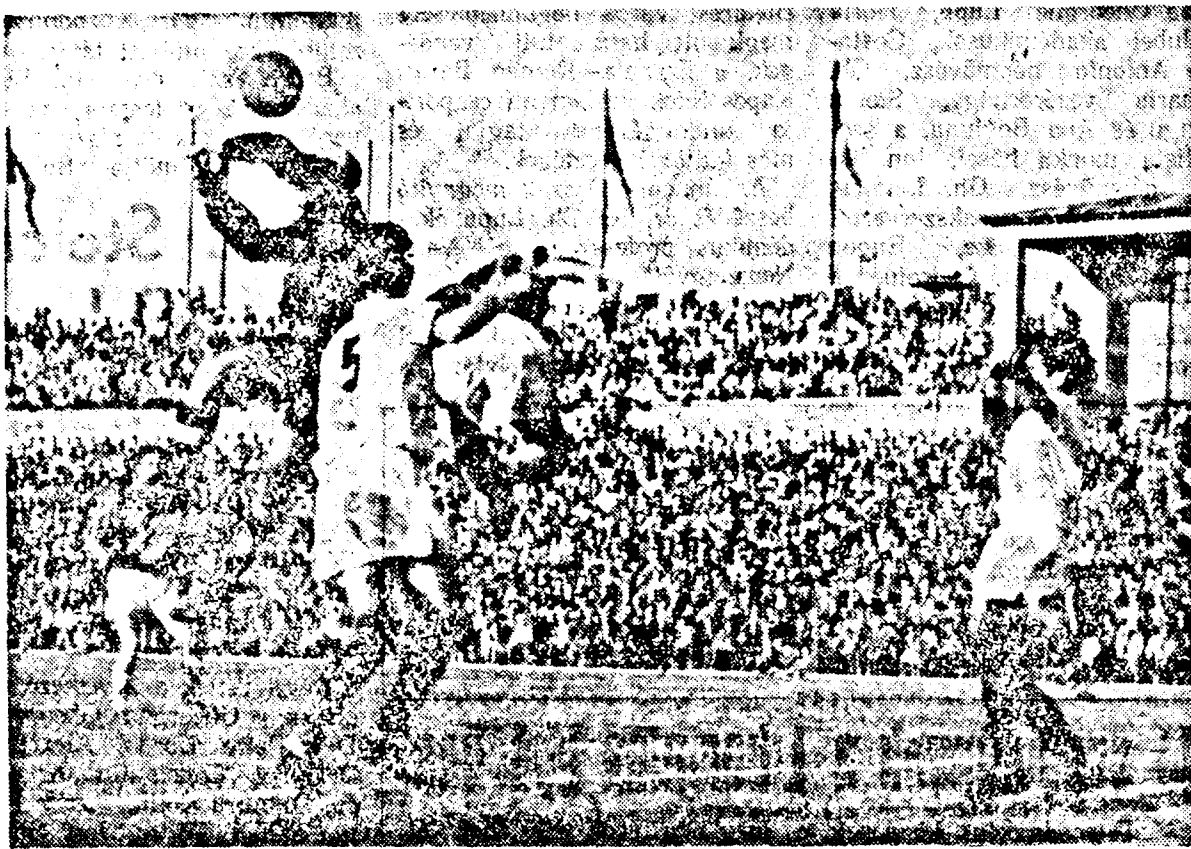
ki. A szögletarány 15:4 (8:2)

volt az UTA javára. Maicanescu

ugyszólván hibátlanul vezet

a mérkőzést.

Messer Sándor



A Lupényi Minerul kap usa nehezen tisztáz egy veszélyes helyzetet.

(Kelen Ferenc felvétele.)

Kézilabda

Segesvári Voința—ICA 15:14 (8:8)

A FZ-pályán vasárnap dél-

előtt folyt le a bajnokság „B”-

osztályában jelenleg vezető se-

gesvári csapat vendégjátéka, a

meleg színpadon, szép küzde-

lem után a Voința győzelmét

hozza. A két együttes így állt

fel:

SEGESVÁRI VOINTA: Var-

ga (Buiuc)—Fazekas, Hietsch,

Hetrea, Paksa, Rosner—Lig-

ner II, Schneider, Florea, Mar-

tini, Ivanescu, Csere: Albert,

ICA: Pelcer (Brit)—Dukarm

Amann, Pommerseheim, Schmalz,

Grünzweig—Kaufmann, Ro-

taru, Salich, Brischler, Metz,

Csere: Schreier.

Már a 2. percben Brischlert

kapuralóvcs közben elnyomják

s a megített 14 méterest Sa-

lich értékesíti (1:0). Az 5. per-

cben Kaufmann ivelt labdájá ke-

rül a hálóbá, a következő per-

cben Brischler lapos lövése csu-

szik a balsarokba (3:0). Há-

rom perccel később Martini szé-

pit, két percre rá pedig Pom-

merscheint faulolják kövohely-

zetben. A megített 14 méterest

Salich léncel lövi. A 15. per-

cben Rotaru ivelt góllal növeli

az eredményt (4:1), de a 16.

és 17. percben Hetrea kétfizben

is hálóbá talál és egy górra

csökkenti az arányt (4:3). A

18. percben Rotaru élesen a

jobbsarokba lö, de Hietsch ne-

hez szögblől ujból csökkenti az

előnyt (5:4). Most Rotaru

bombája jut a bal felső sarok-

ba, de a Voința Martini 14 mé-

terestől lött góljával válaszol.

Brischler ugyancsak 14 méte-

restből góloz, majd Hetrea meg-

tesztizti az aradi kaput és a

jobbá mozduló kapus mellett

balra lövi a labdát (7:6). Br-

ischler szép góljával (27.

perc) már 8:6 az aradiak ja-

vára, de az utolsóelőtti percben

Schneider, majd Martini dön-

telenné teszik a félidő ere-

ményét (8:8).

Ujrakezés után Ligner ré-

ven a vendékek előszíben ve-

zetnek, de Salich egyenlít, majd

ismét Martini eredményes. Sa-

lich ujból egyenlít, sőt a bal

felső sarokba küldött ujból lö-

vésével ismét az ICA jut egy-

gós előnyhöz (11:10). A 11.

percben Hietsch góljával ismét

döntetlen a játék s ekkor — ez-

utalt utóljára — Kaufmann

ivelt labdájával ujból a köz-

üzemiek vezetnek (12:11). Mar-

tini egyenlít védelmi hibából,

majd Hetrea vezetéshez juttat

a csapatát. Salich egyenlítő

gólja után Hietsch révén ismét

a vendégegyüttes jut vezetés-

hez, de a 20. percben Kauf-

mann egyéni játék után ujból

egyenliteni tud. A következő

percben Brischler után a bal-

kezes Ligner lövése talál utat

az aradi hálóbá s az eredmény

már nem változik, noha az ara-

di csapatnak sok a biztató hely-

zete. A segesváriak tehát 15:14

arányban megnyerték a mérkő-

zést.

A találkozó góljain Martini

5 Hetrea 4, Hietsch 3, Ligner

2 és Schneider, illetve Salich

5, Brischler 3, Rotaru 3 és

Kaufmann 3 ösztöködtek. A

győztes csapatból Martini, Fa-

zekas, Hietsch és Hetrea emel-

kedtek ki, az aradi együttes leg-

jobbjai Salich, Rotaru, Grün-

zweig, valamint Kaufmann. A

temesvári Swircevszky György

kielégítően bíraskodott.

A „B”-osztályos mérkőzés

előtt az ICA ifjúsági csapata,

amely jó játékerőt képvisel, 6:0

arányban győzte le a CFR ké-

zilabda együttesét.

r. n.

Nagyszerű román sikerek a XVIII. Balkáni Atlétikai Játékok küzdelmein

A fővárosi Köztársasági Stadionban a XVIII. Balkáni Atlétikai Játékok küzdelmeinek első két napján atlétikánk nagy-szerűen szerepeltek és ragyogó sikereket értek el. Számos ver-senyt megnyertek és mind a férfiak, mind pedig a nők pontver-senyében vezetnek. A második napi eredmények alapján férfi-csapatunk 38 ponttal vezet Jugoszlávia előtt, míg női csapa-tunknak 15 pont előnye van Bulgária előtt. Kimagasló ere-dményeket ért el például Al. Bizin, akinek teljesítménye a ge-relyvetésben 79:96 m. Sorin Ioan pedig a távolugrásban 7 méter 44 centimétert ért el. Vámos megnyerte a 800 és 1500 méteres síkfutást.

A-OSZTÁLYU BAJNOKSÁG

Az ötödik forduló után...

Az A-osztályu bajnokság ötödik fordulóját az UTA a második helyen áll, egyforma pontszámmal, de rosszabb gól-aránnyal a Bákói Dinamo mögött. Es vasárnap a bajnokság rangadója Bákói Dinamo—

UTA. Erősebb, hogy most már csak a három vezető csapat ver-retlen. A Bukaresti Dinamo is-mét elvesztett két pontot és az utolsó előtti helyen áll. A Pro-gresul viszont első pontját sze-rezte meg vasárnap.

A bajnokság állása a követ-kező:

Bacăui Dinamo	5	3	2	—	10	4	8
UTA	5	3	2	—	7	3	8
St. Rosu	5	2	3	—	9	7	7
CCA	5	3	—	2	9	7	6
Farul	5	2	2	1	8	7	6
Stiinta	4	2	1	1	7	6	5
Minerul	5	1	2	2	3	4	4
Jiul	5	1	2	2	4	7	4
Rapid	5	1	1	3	4	5	3
Petrolul	4	1	1	2	6	8	3
Bukaresti Dinamo	5	1	1	3	3	7	3
Progresul	5	—	1	4	4	9	1

Eredmények: Jiul—Progresul 1:0, Steagul rosu—CCA 2:1, 1:1, Bukaresti Dinamo—Bákói Rapid—Stiinta 1:2, Farul—Pe-Dinamo 0:2, UTA—Minerul

B-OSZTÁLYU BAJNOKSÁG

Az UVA (Amte) került az élre

A negyedik forduló eredmé-nyei alapján az UVA (Amte) vezet a bajnokságban. Megle-petés a Recolta jó szereplése, amely a második helyen áll, a negyedik forduló után. A baj-

nokság táblázata a következő:

nokság táblázata a következőkben							
UVA (Amte)	4	3	0	1	5	2	6
Recolta	4	3	0	1	7	4	6
Nagyb. CSM	4	2	1	1	7	4	5
Nagyv. SK	4	2	1	1	8	6	5
Tractorul	4	2	0	2	4	2	4
Kolozsvári CFR	4	2	0	2	8	5	4
Corvinul	4	2	0	2	7	6	4
Gazmetan	4	1	2	1	5	8	4
Sirma	4	1	1	2	7	7	3
Aradi CFR	4	0	3	1	1	3	3
Chimia	4	1	1	2	5	8	3
Rapid	3	0	3	1	2	5	3
Szebeni CSA	3	0	2	1	1	2	2
Marosv. MTE	3	1	0	2	3	8	2

A Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének látogatása az Egyesült Államokban

N. Sz. Hruscsov beszéde a repülőtéren New-Yorkból való elutazása előtt

NEW YORK. (Agerpres). A TASZSZ közli N. Sz. Hruscsovnak a new-yorki repülőtéren 1959. szeptember 19-én, los-angelesi utazása előtt tett nyilatkozatát:

Tisztelt Urak! Wagner urak, a város polgármesterének szíves meghívására alapján látogatást tettem New Yorkban, ahol két napot töltöttem. Nehéz az idő, nagy örömet szereztek nekünk ez a látogatás. Csupán nagy vonalakban nézhetünk meg városukat, találkozhatunk a város lakóival, közelebbi személyiségeivel és üzletemberekkel. El lehet mondani, hogy bizonyos mértékig én is képviselője vagyok országunk üzletembereknek, mivel a mi szocialista rendszerünkben a Szovjetunió kormányja nemcsak a politikai

életet irányítja, hanem az állam gazdasági életét is. Meggyőződésem, hogy városuk hivatalos személyiségeinek és üzletembereknek döntő többsége és különösen az egyszerű dolgozók nagy rokonszenvet tanúsítottak irántunk, a másik világnak, a szocializmus világának képviselői iránt.

A múltban bányamunkás voltam s akárcsak a hal a vízben, a munkások között érezem magam a legjobban. Sajnos, városukban nem volt módomban megismerkedni egyszerű emberekkel, munkásokkal, akik a város alapját képezik, akik a gazdaság megteremtői. Nem azért történt ez úgy, mintha a városi hatóságok képviselői meg akarták volna akadályozni ezt a találkozást. Megmagyarázták nekünk, hogy félnek egy ma-

rosnyi huligán provokatív akcióitól, akik felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

Országukban tett látogatásunk és Eisenhower elnök szovjetunióbeli látogatása, amint látszik, kezdete az országaink közötti kapcsolatok megújításának és kiterjesztésének. Hálálak vagyok az elnöknek szívesen meghívásáért és mi is mindent el fogunk kötni, hogy méltó fogadtatásban részesítsük őt országunkban.

Szeretném kifejezni hálálát Hammaréjskjöld ur, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtit-

kára iránt, aki meghívott: szökecsköt, aki felhasználhatnák ezt az alkalmat provokáció szervezésére. New York lakossága nagy számban jött ki, szívesen és baráti fogadtatásban részesített bennünket. Hálálak vagyok és köszönetet mondunk nekik.

N. Sz. Hruscsov látogatása Los Angelesben és Hollywoodban

SAN FRANCISCO. Az Agerpres közlése:

A los-angelesi helyi hatóságok elakarták kerülni, hogy a szovjet kormány vezetőjének fogadására százazernyi ember vonuljon ki, mint ahogyan ez Washingtonban és New Yorkban történt. Eppen ezért „új-táshoz” folyamodtak: nem engedték meg a lakosságnak, hogy megközelítse a repülőteret, ezenkívül pedig titokban tartották, hogy az autósor milyen vonalon halad majd el a „20-th Century Fox” filmstúdió felé. Sőt, mi több, „biztonsági” szempontok ürügyén, elleneztek, hogy a szovjet kormány vezetője látogatást tegyen a Disney-Land-ban, (szórakozó park, amelyet Walt Disney rendező és művész tervezett), noha ez benne volt a programban.

A „biztonsági” szempontokra való hivatkozás nyilván arra szolgált, hogy megakadályozzák N. Sz. Hruscsov és az egy-szerű emberek közvetlen találkozását. Ennek ellenére, a repülőtérről Hollywood felé vezető vonalon a város sok ezer lakosa fogadta és melegen üdvözölte a szovjet kormány vezetőjét.

N. Sz. Hruscsov tett is néhány célzást a fogadásra „biztonsági okok” folytán megváltozott programmal kapcsolatban. Talán rakéták hővé pályájuk van ott? Kolerajárvány van? Avagy gengszterek szálltak volna meg Disney városában?... kérdezte.

Amint a New York Herald Tribune beszámol róla, 800 filmszínész és színésznő kifejezetten ragaszkodott hozzá, hogy részt vegyen az amerikai filmipar vezetői által rendezett fogadáson. Marguerite Higgins filmszínésznő azt írta a New York Herald Tribune-ben, hogy „Ez volt a leglátványosabb világszereplés, amelyet valaha Hollywoodban külföldi személyiség tiszteletére rendeztek.” A New York Times megírja, hogy a filmipar legbefolyásosabb vezetői, akik általában jó pontnak tartják, ha támogatják a kommunizmust — mind jelen akartak lenni.

A „20-th Century Fox” stúdió bejáratánál több, mint 4000 személy gyűlt össze, hogy üdvözölje a szovjet kormány vezetőjét.

Délben ebédet adtak N. Sz. Hruscsov és felesége, Nina Petrovna Hruscsova tiszteletére. Az ebéd során felszolgált S. Skounas, a „20-th Century Fox” társaság elnöke és Henry Cabot Lodge, Hruscsov választásának a jelenlévők többször is élénk tapsal szavazottak mellette.

A stúdióban Frank Sinatra, ismert amerikai énekes és filmszínész kalauzolta a szovjet

vendégeket. Shirley Maxlame filmszínésznő, a Cancan című film főszereplője orosz nyelven üdvözölte Hruscsovot: „Higgye el — nem volt könnyű megtanulni ezeket az orosz szavakat. De boldog vagyok, hogy saját nyelvem üdvözölhetem Önt Hollywoodban. Reméljük, hogy előadásunk tetsze. Igy fog, mint ahogy nekünk is tetszettek a szovjet művészek.”

Más amerikai filmszínészek is nagy örömmel fejezték ki a szovjet vendégek látogatása alkalmából.

A nemzetközi kérdésekkel foglalkozó los-angelesi tanács este fogadást rendezett a szovjet vendégek tiszteletére. A vacsora a kaliforniai üzletemberek és értelmiségiek több, mint 1100 képviselője vett részt. N. Poulson, a város polgármesterének és H. C. Lodge, az USA állam-dó ENSZ megbízottjának rövid beszéde után felszolgált N. Sz. Hruscsov is.

Vasárnap reggel helyi időszámítás szerint 8 óra 9 perckor, (bukaresti időszámítás szerint 17 óra 9 perckor) a szovjet kormány vezetője és kísérete különvonattal San Francisco-ba utazott, ahova este 18 óra 15 perckor érkeztek meg (helyi időszámítás szerint.) Az állomáson George Christopher, a város polgármestere és más hivatalos személyek fogadták a vendégeket.

A stúdióban Frank Sinatra, ismert amerikai énekes és filmszínész kalauzolta a szovjet

vendégeket. Shirley Maxlame filmszínésznő, a Cancan című film főszereplője orosz nyelven üdvözölte Hruscsovot: „Higgye el — nem volt könnyű megtanulni ezeket az orosz szavakat. De boldog vagyok, hogy saját nyelvem üdvözölhetem Önt Hollywoodban. Reméljük, hogy előadásunk tetsze. Igy fog, mint ahogy nekünk is tetszettek a szovjet művészek.”

Más amerikai filmszínészek is nagy örömmel fejezték ki a szovjet vendégek látogatása alkalmából.

A nemzetközi kérdésekkel foglalkozó los-angelesi tanács este fogadást rendezett a szovjet vendégek tiszteletére. A vacsora a kaliforniai üzletemberek és értelmiségiek több, mint 1100 képviselője vett részt. N. Poulson, a város polgármesterének és H. C. Lodge, az USA állam-dó ENSZ megbízottjának rövid beszéde után felszolgált N. Sz. Hruscsov is.

Vasárnap reggel helyi időszámítás szerint 8 óra 9 perckor, (bukaresti időszámítás szerint 17 óra 9 perckor) a szovjet kormány vezetője és kísérete különvonattal San Francisco-ba utazott, ahova este 18 óra 15 perckor érkeztek meg (helyi időszámítás szerint.) Az állomáson George Christopher, a város polgármestere és más hivatalos személyek fogadták a vendégeket.

A stúdióban Frank Sinatra, ismert amerikai énekes és filmszínész kalauzolta a szovjet

vendégeket. Shirley Maxlame filmszínésznő, a Cancan című film főszereplője orosz nyelven üdvözölte Hruscsovot: „Higgye el — nem volt könnyű megtanulni ezeket az orosz szavakat. De boldog vagyok, hogy saját nyelvem üdvözölhetem Önt Hollywoodban. Reméljük, hogy előadásunk tetsze. Igy fog, mint ahogy nekünk is tetszettek a szovjet művészek.”

Más amerikai filmszínészek is nagy örömmel fejezték ki a szovjet vendégek látogatása alkalmából.

A nemzetközi kérdésekkel foglalkozó los-angelesi tanács este fogadást rendezett a szovjet vendégek tiszteletére. A vacsora a kaliforniai üzletemberek és értelmiségiek több, mint 1100 képviselője vett részt. N. Poulson, a város polgármesterének és H. C. Lodge, az USA állam-dó ENSZ megbízottjának rövid beszéde után felszolgált N. Sz. Hruscsov is.

Vasárnap reggel helyi időszámítás szerint 8 óra 9 perckor, (bukaresti időszámítás szerint 17 óra 9 perckor) a szovjet kormány vezetője és kísérete különvonattal San Francisco-ba utazott, ahova este 18 óra 15 perckor érkeztek meg (helyi időszámítás szerint.) Az állomáson George Christopher, a város polgármestere és más hivatalos személyek fogadták a vendégeket.

A stúdióban Frank Sinatra, ismert amerikai énekes és filmszínész kalauzolta a szovjet

vendégeket. Shirley Maxlame filmszínésznő, a Cancan című film főszereplője orosz nyelven üdvözölte Hruscsovot: „Higgye el — nem volt könnyű megtanulni ezeket az orosz szavakat. De boldog vagyok, hogy saját nyelvem üdvözölhetem Önt Hollywoodban. Reméljük, hogy előadásunk tetsze. Igy fog, mint ahogy nekünk is tetszettek a szovjet művészek.”

Más amerikai filmszínészek is nagy örömmel fejezték ki a szovjet vendégek látogatása alkalmából.

A nemzetközi kérdésekkel foglalkozó los-angelesi tanács este fogadást rendezett a szovjet vendégek tiszteletére. A vacsora a kaliforniai üzletemberek és értelmiségiek több, mint 1100 képviselője vett részt. N. Poulson, a város polgármesterének és H. C. Lodge, az USA állam-dó ENSZ megbízottjának rövid beszéde után felszolgált N. Sz. Hruscsov is.

Vasárnap reggel helyi időszámítás szerint 8 óra 9 perckor, (bukaresti időszámítás szerint 17 óra 9 perckor) a szovjet kormány vezetője és kísérete különvonattal San Francisco-ba utazott, ahova este 18 óra 15 perckor érkeztek meg (helyi időszámítás szerint.) Az állomáson George Christopher, a város polgármestere és más hivatalos személyek fogadták a vendégeket.

A stúdióban Frank Sinatra, ismert amerikai énekes és filmszínész kalauzolta a szovjet

vendégeket. Shirley Maxlame filmszínésznő, a Cancan című film főszereplője orosz nyelven üdvözölte Hruscsovot: „Higgye el — nem volt könnyű megtanulni ezeket az orosz szavakat. De boldog vagyok, hogy saját nyelvem üdvözölhetem Önt Hollywoodban. Reméljük, hogy előadásunk tetsze. Igy fog, mint ahogy nekünk is tetszettek a szovjet művészek.”

Más amerikai filmszínészek is nagy örömmel fejezték ki a szovjet vendégek látogatása alkalmából.

A nemzetközi kérdésekkel foglalkozó los-angelesi tanács este fogadást rendezett a szovjet vendégek tiszteletére. A vacsora a kaliforniai üzletemberek és értelmiségiek több, mint 1100 képviselője vett részt. N. Poulson, a város polgármesterének és H. C. Lodge, az USA állam-dó ENSZ megbízottjának rövid beszéde után felszolgált N. Sz. Hruscsov is.

Vasárnap reggel helyi időszámítás szerint 8 óra 9 perckor, (bukaresti időszámítás szerint 17 óra 9 perckor) a szovjet kormány vezetője és kísérete különvonattal San Francisco-ba utazott, ahova este 18 óra 15 perckor érkeztek meg (helyi időszámítás szerint.) Az állomáson George Christopher, a város polgármestere és más hivatalos személyek fogadták a vendégeket.

A stúdióban Frank Sinatra, ismert amerikai énekes és filmszínész kalauzolta a szovjet

vendégeket. Shirley Maxlame filmszínésznő, a Cancan című film főszereplője orosz nyelven üdvözölte Hruscsovot: „Higgye el — nem volt könnyű megtanulni ezeket az orosz szavakat. De boldog vagyok, hogy saját nyelvem üdvözölhetem Önt Hollywoodban. Reméljük, hogy előadásunk tetsze. Igy fog, mint ahogy nekünk is t